

<p>加州司法部执法科 Stephen Woolery, 科长</p> 	<h1>信息公告</h1>	
<p>主题: 关于禁止执行《加州商业与职业法典》 第 22949.80 条 (a) 款的初步禁令的通知</p>	<p>编号: 2024-DLE-06</p>	<p>问询联系方式: Gabrielle Boutin 副总检察长 政府法务处 gabrielle.boutin@doj.ca.gov</p>
	<p>日期: 2024 年 8 月 6 日</p>	

致：加州所有地区检察官、县检察官和市检察官

2024 年 6 月 18 日，美国加利福尼亚中区联邦地区法院就 *Junior Sports Magazines Inc.* 等诉 Bonta 案（案件编号：2:22-cv-04663-CAS (Jcx)）签发了一项初步禁令。

该初步禁令禁止执行《加州商业与职业法典》第 22949.80 条 (a) 款的规定，并对以官方身份行事的总检察长 Rob Bonta 及其主管人员、代理人、职员、雇员、律师以及与他们积极协作的其他人员具有约束力。

《加州商业与职业法典》第 22949.80 条 (a) 款规定：“枪支行业从业者不得以设计、意图或合理看来对未成年人具有吸引力的方式宣传、推销任何枪支相关产品，或安排投放提供或推广任何枪支相关产品的广告或营销传播。”

签发初步禁令的法院命令指示总检察长向所有地区检察官、县检察官和市检察官通报有关该诉讼的情况，并告知第 22949.80 条 (a) 款已被初步禁止执行。

完整的法庭命令作为“附件 1”附于本文件之后。

# 附件 1

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

出席人员：法官 CHRISTINA A. SNYDER

Catherine Jeang

未出席

不适用

副书记官

法庭速记员/记录员

录音带编号

代表原告出席的律师：

代表被告出席的律师：

未出席

未出席

诉讼程序：（在内庭进行）——原告关于执行第九巡回上诉法院指令并签发初步禁令的动议（案卷编号：59，于2024年5月2日提交）

## I. 引言

目前，法院正在审理原告提出的执行第九巡回上诉法院指令并签发初步禁令的动议。案卷 59。

2022年7月7日，原告 Junior Sports Magazines Inc.、Raymond Brown、California Youth Shooting Sports Association, Inc.、Redlands California Youth Claw Shooting Sports, Inc.、California Rifle & Pistol Association, Incorporated、The CRPA Foundation、Gun Owners of California, Inc. 以及 Second Amendment Foundation（统称为“原告”）对以加州总检察长官方身份行事的 Rob Bonta 提起诉讼。案卷 1（“起诉状”）。原告对《加州商业与职业法典》第 22949.80 条的合宪性提出质疑，并寻求阻止该条规定的执行。同上，第 4 页。第 22949.80 条 (a) 款禁止枪支行业从业者以“设计、意图或合理看来对未成年人具有吸引力的方式”宣传或推销所界定的枪支相关产品。同上。

原告在起诉状中提出以下主张：(1) 侵犯了第一修正案规定的言论自由权（“政治和意识形态言论”）；(2) 侵犯了第一修正案规定的商业言论权；(3) 侵犯了第一修正案规定的结社权和集会权；以及 (4) 违反了第十四修正案的平等保护条款。起诉状第 107-230 页。

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

2022年7月20日，原告提出一项动议，请求签发禁止执行第22949.80条的初步禁令动议。案卷12-1。

2022年8月30日和31日，加州参议院和众议院通过了议会第160号法案，其中包含对第22949.80条的修正。2022年9月29日，州长加文·纽森(Gavin Newsom)签署了议会第160号法案，使之成为法律。

2022年10月24日，法院驳回了原告的初步禁令动议。案卷35。2022年11月21日，原告就法院驳回其初步禁令动议的决定向第九巡回上诉法院提起上诉。案卷37。

2023年9月13日，第九巡回上诉法院推翻了本院驳回原告动议的决定，并发回重审，“以便进一步审理，使之与[第九巡回上诉法院的]意见相一致。”案卷46。2024年2月28日，第九巡回上诉法院下达其指令。案卷51。

2024年5月2日，原告提出本案动议，请求执行第九巡回上诉法院指令并签发初步禁令。案卷59（“动议”）。2024年5月20日，被告提交了一份限制性反对意见。案卷62（“反对意见”）。2024年5月24日，原告提交了答复。案卷63（“答复”）。

2024年6月4日，原告提交了补充判例通知。案卷64。

2024年6月10日，法院举行了听证会。在仔细审议了双方当事人的论点和陈述之后，法院作出如下裁定并得出如下结论。

## 二、背景

### A. 议会第2571号法案/第22949.80条

2022年6月30日，州长加文·纽森签署了议会第2571号法案，使之成为法律。起诉状第43页。最初颁布时，议会第2571号法案在《加州商业与职业法典》中增加了第39章“向未成年人推销枪支”。新修改的第22949.80条包括(a)至(f)款，具体内容如下。

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

1. (a) 款

第 22949.80 条 (a)(1) 款规定：“枪支行业从业者不得以设计、意图或合理看来对未成年人具有吸引力的方式宣传、推销任何枪支相关产品，或安排投放提供或推广任何枪支相关产品的广告或营销传播。”

2. (b) 款

第 22949.80 条 (b) 款规定，“枪支行业从业者在发布针对本州未成年人的材料时，或在实际知晓本州未成年人正在使用或接收其材料时，不得在实际知晓使用、披露或汇编的目的是向该未成年人推销或宣传任何枪支相关产品的情况下，故意使用、披露、汇编或允许第三方使用、披露或汇编该未成年人的个人信息。”

3. (c) 款

第 22949.80 条 (c) 款为其他各款中提及的一些术语提供了定义。第 22949.80 条 (c)(4) 款以两种非排他性的方式对“枪支行业从业者”进行了定义。第一种定义是“从事枪支相关产品的制造、分销、进口、营销、批发或零售的个人、商号、企业、公司、合伙企业、团体、股份公司或任何其他实体或协会。”《加州商业与职业法典》第 22949.80 条 (c)(4)(A) 款。第二种定义是：

出于促进、鼓励或倡导购买、使用或拥有枪支相关产品的明确目的而成立并从事以下活动之一的个人、商号、企业、公司、合伙企业、团体、股份公司或任何其他实体或协会：

- (i) 为枪支相关产品进行广告宣传。
- (ii) 为销售或使用枪支相关产品的活动进行广告宣传。
- (iii) 支持特定的枪支相关产品。
- (iv) 赞助或以其他方式推广销售或使用枪支相关产品的活动。

同上，第 22949.80 条 (c)(4)(B) 款。

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

第 22949.80 条 (c)(5) 款将“枪支相关产品”定义为符合以下四个条件之一的“枪支、弹药、重装弹药、枪支前体部件、枪支组件或枪支配件”：“该物品在加州销售、制造或分销”、“该物品拟在加州销售或分销”、“可合理预见该物品将在加州销售或持有”或“该物品的推销或宣传对象是加州居民”。同上，第 22949.80 条 (c)(5) 款。

第 22949.80 条 (c)(6) 款将“推销或宣传”定义为“以金钱报酬为交换条件，向一人或多人传播或安排向公众传播有关某一产品的信息，其主要目的是鼓励信息接收者参与商业交易。”同上。第 22949.80 条 (c)(6) 款。

4. (d) 款

第 22949.80 条 (d) 款规定，“本条不应被解释为要求或授权枪支行业从业者收集或保留有关所提供产品或服务的用户或订户的年龄信息。”

5. (e) 款

第 22949.80 条 (e) 款规定，违反本条规定的任何人“应就每次违规行为承担不超过 [25,000 美元]的民事罚款，该罚款应在总检察长或任何地区检察官、县检察官或市检察官以加州人民的名义在任何具司法管辖权的法院提起的民事诉讼中进行评估和追讨”。同上，第 22949.80 条 (e)(1) 款。第 22949.80 条 (e)(3) 款还授权任何“因违反本条规定的行为而受到伤害的人”提起民事诉讼，以追讨其实际损害赔偿”以及“合理的律师费和诉讼费”。同上，第 22949.80 条 (e)(3)-(5) 款。

6. (f) 款

第 22949.80 条 (f) 款是一项可分割性条款，其中规定：

本条规定具有可分割性。如果本条的任何部分、分款、段落、条款、句子、短语、词语或应用因任何原因被任何具司法管辖权的法院认定为无效，该裁定不应影响本章其余部分的有效性。立法机关特此宣布，其将采用本条以及未被宣布为无效或违宪的每一部分、分款、段落、条款、句子、短语、词语和应用，而无需考虑本条的任何其他部分或其应用随后是否会被宣布为无效。

同上，第 22949.80 条 (f) 款。

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

**B. 驳回原告的初步禁令动议**

2022年10月24日，法院驳回了原告关于签发禁止执行第22949.80条的初步禁令的动议。案卷35。法院认定原告就其主张的实质问题不太可能胜诉，因此驳回了该动议。在作出该决定时，法院指出，除了第22949.80条(a)款禁止向未成年人宣传枪支相关产品外，第22949.80条“[还]包含两项与隐私有关的条款，即第22949.80条(b)款和第22949.80条(d)款”。同上，第6页注3。法院进一步指出，“原告在其起诉状或案情摘要中未对[这两款]提出质疑……，尽管原告‘禁止执行第22949.80条’的请求显然包含这两款。”同上，第6页注3。

**C. 第九巡回上诉法院的意见**

第九巡回上诉法院推翻了该决定，认为“Junior Sports Magazines 就其第一修正案主张的实质问题有可能胜诉”。案卷46，第11页。具体而言，它得出结论认为，“根据第一修正案，第22949.80条很可能违宪，因此我们推翻地区法院驳回初步禁令的决定，并发回重审，以便进一步审理，使之与本意见相一致。”同上，第21页。

原告现请求签发初步禁令，下达以下命令：

在本诉讼未决期间，禁止并限制本案被告、其雇员、代理人、继任者以及在加州任职的所有地区检察官、县检察官和市检察官及其继任者以任何方式直接或间接参与、实施或开展编入《商业与职业法典》第22949.80条的议会第2571号法案的执行工作[。]

案卷59-3，第2页。

**三、 讨论**

关于第九巡回上诉法院指令所规定的禁令范围，双方当事人在两个问题上存在分歧。首先，对于第九巡回上诉法院是裁定第22949.80条的全部内容都可能违宪，还是其裁定仅限于第22949.80条(a)款，双方当事人存在分歧。其次，对于禁令是否可以延伸至“在加州任职的所有地区检察官、县检察官和市检察官”，双方当事人存在分歧。参见案卷59-3，第2页。法院将依次处理每个问题。

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

**A. 禁令的法定范围**

原告辩称，他们“有权申请一项初步禁令，禁止执行第 22949.80 条[]的全部内容”，因为“第九巡回上诉法院在其裁决中已作出授予初步禁令所需的所有裁定”。动议，第 6 页。他们辩称，“[第九巡回上诉法院的]意见的明文——现已成为本案的法律依据——与第九巡回上诉法院仅宣布 (a) 款违宪的说法相矛盾。”同上，第 7 页。为了支持他们的主张，他们强调指出以下几点：(1) 他们最初提出的初步禁令动议明确要求签发禁止执行“编入《商业与职业法典》第 22949.80 条的议会第 2571 号法案”的禁令；(2) 被告从未辩称“只有(a) 款的合宪性是上诉的唯一问题”；(3) 被告在重审申请中承认原告“针对第 22949.80 条的全部内容提出了初步禁令动议”；(4) 在协调案件 Safari Club International 诉 Bonta 案（编号：22-cv-01395-DAD-JDP）（美国加利福尼亚东区联邦地区法院）中，东区法院已经针对整个法规的执行签发了初步禁令；(5) 被告和本院“在发回重审时不能……重新审议第九巡回上诉法院的意见”；以及 (6) 如果第九巡回上诉法院打算将其裁决限制在 (a) 款，他们会在“第 22949.80 条”后面加上“(a) 款”。同上，第 8-10 页。

原告进一步辩称，鉴于第九巡回上诉法院认定“直接向未成年人推销枪支（只要这种推销符合州和联邦法律）是受第一修正案保护的商业言论”，“认为第 22949.80 条的其余部分仍然有效的想法令人难以置信”。动议，第 9-10 页。他们声称，(b) 款禁止出于向未成年人推销枪支相关产品的目的而披露未成年人的个人信息，该条款对受保护行为的管制是不允许的，因为第九巡回上诉法院认为“枪支行业从业者的营销活动……[是]受保护的言论”。同上，第 10 页。他们声称，(d) 款也因同样的原因而失效。同上。他们进一步辩称，(c) 款的定义“现在可能变得含糊不清、模棱两可，因为使用这些特定于法典的定义的法律已被认定违宪”，他们还辩称，(e) 款“变得毫无意义，因为它是[违宪的]法定计划的执行机制”。同上。最后，他们将 (f) 款描述为“加州试图依赖的残余可分割性条款”。同上。

被告在反对意见中辩称，原告“没有证明他们有权申请针对第 22949.80 条 (b) 款的任何禁令”。反对意见，第 7 页。他们指出，“贵法院先前指出原告在其起诉状和最初的初步禁令动议中均未对 (b) 款中隐私规定的合宪性提出质疑”。同上。



美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

据称，原告在向第九巡回上诉法院提起上诉时也没有质疑 (b) 款的合宪性，而且“在任何阶段都没有[]确立针对 (b) 款的禁令救济所需的任何要素”。同上。相反，原告的论点据称“仅限于 (a) 款中的广告宣传规定，而该规定推定可与法规的其余部分分割开”。同上，（引用《加州商业与职业法典》第 22949.80 条 (f) 款）。

被告指出，第九巡回上诉法院的意见明确要求法院进一步审理，使之与其意见“相一致”。反对意见，第 7-8 页（引用案卷 46）。被告辩称，第九巡回上诉法院的意见“只讨论和分析了 (a) 款中的广告宣传规定”，并未审议 (b) 款中隐私规定的合宪性，更不用说对此作出裁决。同上，第 8 页。尽管该意见“与贵法院以及双方当事人向贵法院提交的文件一样，有时从总体上提及‘第 22949.80 条’或‘议会第 2571 号法案’……但双方当事人和法院只是将这些短语作为 (a) 款中广告宣传规定的简称”。同上，第 8 页。被告强调，第九巡回上诉法院在描述受到质疑的规定时，只引用了 (a) 款。同上。被告进一步强调，第九巡回上诉法院“并未得出贵法院本应采纳原告先前提交的拟议命令的结论”。同上，第 9 页。

被告还辩称，原告从未解释或证明 (b) 款的隐私规定“必然会阻止原告发表 (a) 款所述的言论”。反对意见，第 9 页。他们质疑，为何为了发布针对未成年人的枪支广告，就需要向第三方披露未成年人的信息，为何出版物需要使用未成年人的个人信息而不是其父母的信息。同上，第 9-10 页。最后，他们声称“没有必要禁止执行第 22949.80 条 (c) 至 (f) 款”，因为上述各款只是说明如何解释和执行 (a) 和 (b) 款，“并不禁止任何言论或行为”。同上，第 10 页。

原告在答复中辩称，被告的主张与第九巡回上诉法院意见中的明文表述相矛盾，该意见中写道：“总之，我们认为根据第一修正案，第 22949.80 条很可能违宪。”答复，第 5-6 页（引用案卷 46）。他们再次强调，他们的起诉状“对第 22949.80 条的全部内容提出质疑”。同上，第 6 页（着重部分由作者标明）。虽然本院“指出尚不清楚原告是否只对 (a) 款提出质疑，[]但最终承认原告的初步禁令动议确实是寻求禁止该法律的各款规定。”同上。原告辩称，他们“从未将‘[第22949.80条]’作为任何内容的简称——更别提作为第 22949.80 条 (a) 款的简称了”。同上，第 7 页。

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

关于原告初步禁令请求的范围，法院需要审理两个问题：首先，第九巡回上诉法院的指令是否要求法院禁止第 22949.80 条的 (a) 款和 (b) 款；如果不是，其次，第九巡回上诉法院的理由是否表明 (b) 款与 (a) 款无法区分，因此两者都必须禁止？法院将依次处理每个问题。

法院首先认为，第九巡回上诉法院的指令要求其禁止执行 (a) 款，但不禁止执行 (b) 款。

指令规则规定，任何“收到上诉法院指令的地区法院不得出于执行以外的任何目的更改或审查该指令”。Hall 诉洛杉矶市政府案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 697 卷第 1059 至 1067 页（第九巡回上诉法院，2012 年）。然而，指令规则并不延伸至上诉法院未处理或未禁止的问题。尽管“下级法院有义务执行指令的条款，但它们可以自由处理‘指令未禁止的任何事项’”。美国政府诉 Kellington 案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 217 卷第 1084 至 1092-93 页（第九巡回上诉法院，2000 年）（引用 Herrington 诉索诺马县政府案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 12 卷第 901 至 904 页（第九巡回上诉法院，1993 年））。因此，当法院“面对发回重审的法院从审议过的问题时，指令‘要求尊重上级法院已决定的事项，而不是它未决定的事项’”。Hall 案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 697 卷第 1067 页（引用 Kellington 案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 217 卷第 1093 页）（原文强调）。

第九巡回上诉法院对发回重审后指令规则的效力和范围进行了阐述：

当某一案件上诉后由本院作出裁决并发回[地区]法院后，由本院审理并由本院判令处理的事项即被视为得到最终解决。[地区]法院受该判令约束，将其视为案件的法律依据，并且必须根据指令执行该判令。该法院不得更改该判令，或出于执行以外的任何其他目的对其进行审查；或给予任何其他进一步的救济，或根据上诉中裁定的任何事项对其进行复审，即使是针对明显的错误；或对其进行干预，且超出解决发回重审部分的范围。

美国政府诉 Perez 案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 475 卷第 1110 至 1113 页注 2）（第九巡回上诉法院，2007 年）（原文强调）（引用 Kellington 案，《联邦

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

法院判例汇编》第三辑第 217 卷第 1093 页)；另见 Sanford Fork & Tool Co. 案 《美国最高法院判例汇编》第 160 卷第 247 至 255 页 (1895 年)。

因此，“最终任务是将已在上诉中作出裁决并因此超出下级法院管辖范围的事项与未作出裁决的事项区分开”。Perez 案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 475 卷第 1113 页)。在此过程中，我们会考虑“指令意图执行的意见以及产生指令的程序性立场和实体法”。同上。

关于这一点，法院认为第九巡回上诉法院的指令和意见并未涉及第 22949.80 条 (b) 款的合宪性问题。在对原告最初提出的初步禁令动议作出裁决时，本院明确指出，第 22949.80 条“[还]包含两项与隐私有关的条款，即第 22949.80 条 (b) 款和第 22949.80 条 (d) 款”。同上，第 6 页注 3。法院指出，“原告在其起诉状或案情摘要中未对[这两款]提出质疑……尽管原告‘禁止执行第 22949.80 条’的请求显然包含这两款。”同上。法院接着评估了原告关于 (a) 款的论点，并最终驳回了原告关于禁止执行整个法规的禁令的请求。法院并未审议或分析是否应初步禁止被告具体执行该法规的 (b) 款。

在上诉中，第九巡回上诉法院还分析了双方当事人关于 (a) 款的论点，并推翻了原判。参见参见案卷 46，第 7 页 (将第 22949.80 条描述为“规定‘枪支行业从业者不得以设计、意图或合理看来对未成年人具有吸引力的方式宣传、推销任何枪支相关产品，或安排投放提供或推广任何枪支相关产品的广告或营销传播。’《加州商业与职业法典》第 22949.80 条 (a)(l) 款”)。第九巡回上诉法院的意见没有提及更没有审议 (b) 款中隐私规定的合宪性。虽然第九巡回上诉法院最终确实在意见中写道“根据第一修正案，第 22949.80 条很可能违宪”，但很明显，其意见并未审议或分析 (b) 款的任何方面。

其次，法院认为，(b) 款禁止的行为似乎与 (a) 款不同，因此不属于第九巡回上诉法院关于 (a) 款合宪性的理由的范围。

(b) 款似乎对未成年人个人信息的使用、披露和汇编进行了规范。其禁止范围特别限于在明知此类行为“是为了向[相关]未成年人推销或宣传任何枪支相关产品”的情况下，使用、披露和汇编此类信息。《加州商业与职业法典》第 22949.80 条

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

(b) 款。换言之，(b) 款似乎并不阻止枪支行业从业者保存未成年人的私人信息，并将这些信息提供给其他非枪支行业从业者，如玩具制造商、食品生产商等。因此，(b) 款似乎是专门针对向未成年人推销/宣传枪支的行为的隐私规定，而不是关于未成年人隐私的一般规定。第九巡回法院并未对这一规定是否可能符合宪法的问题进行充分的简要陈述，也未加以处理，它只处理了禁止向未成年人发布枪支广告<sup>1</sup>的合宪性问题，而没有处理禁止收集/传播私人信息的合宪性问题。

因此，在仅出于“执行目的”分析第九巡回上诉法院的指令及其相应意见之后，法院在此阶段驳回了原告关于签发禁止执行第 22949.80 条 (b) 款的禁令的请求。<sup>1</sup>参见 *Perez* 案，《联邦法院判例汇编》第三辑第 475 卷第 1113 页注 2（认定地区法院“不得更改[指令]，或出于执行以外的任何[]目的对其进行审查”）（着重部分由作者标明）。

## B. 被禁止方

原告在其拟议命令中寻求禁止“被告、其雇员、代理人、继任者以及在加州任职的所有地区检察官、县检察官和市检察官及其继任者”的行为。案卷 59-3，第 2 页。

《联邦民事诉讼规则》第 65(d)(2) 条规定，禁令或限制令“仅对通过专人送达或以其他方式实际收到通知的下列人员具有约束力：(A) 当事人；(B) 当事人的主管人员、代理人、职员、雇员和律师；以及 (C) 与 (A) 或 (B) 款所述任何人员积极协作或参与的其他人。

被告在其限制性反对意见中辩称，任何初步禁令均应仅限于“《联邦民事诉讼规则》第 65(d) 条中确定的人员——被告、其主管人员、代理人、职员、雇员和律师，以及与他们积极协作的其他人员”。反对意见，第 10-11 页。

---

<sup>1</sup>在听证会上，法院质疑是否适宜将有关第九巡回上诉法院先前意见范围的问题提交给上诉法院进行核证。双方当事人服从这一提议。不过，经审查，作为程序事项，法院似乎必须就原告执行第九巡回上诉法院指令的动议下达命令，届时可以立即对该命令提出上诉。参见《美国法典》第 28 编第 1292(a) 条（规定“上诉法院对美国地区法院……修改[或]驳回……禁令的中间命令的上诉[]具有管辖权”）。由于双方当事人已对这一问题进行了充分的简要陈述，法院将根据现有记录对该动议作出裁决。

美国加利福尼亚中区  
联邦地区法院

民事诉讼纪要——概述

‘O’

案件编号	2:22-cv-04663-CAS (JCx)	日期	2024年6月18日
名称	JUNIOR SPORTS MAGAZINES INC.诉 ROB BONTA 案		

原告在答复中辩称，“贵法院不仅可以向总检察长（即本案被告）发出初步禁令，还可以向其直接监督的下属官员发出初步禁令”。答复，第3页。他们辩称，这份名单包括“全部58位地区检察官，预计他们将与总检察长一同提起民事诉讼，以执行议会第2571号法案”。同上。他们还主张，本院“可以禁止……不属于当事人的县检察官和市检察官，即使他们受雇于并代表地方政治分支机构而非加州政府本身”。同上。具体而言，他们主张这些非当事人与本案被告（即总检察长）存在“相互关系”。同上，第4页。原告声称，“如果非当事人的‘利益由指定当事人充分代表……，或者如果当事人之间存在其他默示或事实代理关系或利益一致，则会产生相互关系’”。同上。（引用 Saga Int'l, Inc. 诉 John D. Brush & Co. 案，《联邦法院补充判例汇编》第984卷第1283至1287页（美国加利福尼亚中区联邦地区法院，1997年））。关于这一点，不属于当事人的县检察官和市检察官的利益据称“与总检察长的利益相同”，因为“他们均由加州政府授权……根据议会第2571号法案……提起民事诉讼，他们有着共同的利益，即希望法律得到执行”。<sup>2</sup>同上，第4页。

原告在其补充判例通知中还辩称，最高法院最近在美国全国步枪协会诉 Vullo 案（案件编号：22-842，2024 WL 2751216，第\*11页）（美国最高法院，2024年5月30日）中的判决“支持原告的论点，即本案中的初步禁令必须能够针对本州的地区检察官、县检察官和市检察官执行——而不仅仅是针对总检察长执行”。案卷64，第2页。他们特别指出，最高法院认为“第一修正案禁止政府官员有选择性地行使权力，直接或（如本案所声称的）通过私人中介机构惩罚或压制言论”。<sup>3</sup> Vullo 案，案件编号：22-842，第\*11页。

---

<sup>2</sup>如果法院不同意，原告“请求法院……签发强制性禁令[]，指示总检察长发布警示，向加州各地区检察官、县检察官和市检察官通报有关本诉讼的情况，并告知议会第2571号法案已被初步禁止执行”。答复，第4页。

<sup>3</sup>最高法院在 Vullo 案 中的判决似乎并未涉及不属于当事人的县检察官和市检察官是否与州总检察长存在相互关系，以至于他们可能会根据《联邦民事诉讼规则》第65(d)(2)条受禁令约束的问题。

